



大会
安全理事会

Distr.: General
30 September 2016
Chinese
Original: English

大会
第七十一届会议
议程项目 68(c)

安全理事会
第七十一年

促进和保护人权：人权状况及
特别报告员和代表的报告

2016年9月29日乌克兰常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函附上乌克兰外交部就俄罗斯联邦最高法院裁决取缔克里米亚鞑靼人民理事会发表的声明(见附件)。

请将本信及其附件作为大会议程项目 68(c)的文件和安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

大使

沃洛德梅尔·叶利琴科(签名)



2016年9月29日乌克兰常驻联合国代表给秘书长的信的附件

乌克兰外交部就俄罗斯联邦最高法院裁决取缔克里米亚鞑靼人民理事会发表的声明

乌克兰外交部强烈抗议俄罗斯联邦最高法院裁决维持原判，将克里米亚鞑靼人民理事会列为极端组织，并禁止其开展活动。

俄罗斯占领当局打着“打击极端主义”的虚假旗号取缔代表克里米亚鞑靼人的最高行政机构，这是明目张胆地侵犯克里米亚鞑靼人的权利和利益。克里米亚所谓的“执法当局”依照《俄罗斯联邦刑法》关于“极端主义”的第280.1条，对该理事会副主席 Akhtem Chiyhoz、克里米亚鞑靼人 Ali Asanov、Mustafa Dehermendzhy、Eskender Cantemir、Eskender Emirvaliev 以及 Arsen Yunusov(2月26日案件)以及该理事会副会长 Ilmi Umerov 及克里米亚鞑靼族的另外一些乌克兰公民提起了一系列刑事诉讼。

我们认为，这一损人利己的裁决是种族歧视的表现。俄罗斯最高法院做出这一裁决属意料之中，完全符合克里姆林宫当前实行的镇压政策，目的就是打击民主和自由，并将被占领的半岛变成恐怖和无政府主义的“灰色地带”。

俄罗斯联邦在占领乌克兰克里米亚两年半的时间里，不仅蓄意、有系统地侵犯人权、限制自由，而且还完全摧毁了保障和保护这些权利的独立机制。特别是，蓄意取缔作为政府机构的克里米亚鞑靼人民理事会，该理事会一直在有效捍卫半岛土著人民的权利，并已运行了几十年，现在却被俄罗斯控制的“克里木”取而代之。

我们充分认识到，克里米亚鞑靼人民理事会独立、慎重的民事立场及其一贯支持乌克兰的领土完整和国际地位使其成了俄罗斯联邦实施政治迫害的对象。通过给该理事会的工作贴上非法的标签，同时任意追捕该机构的活动分子以及全体克里米亚鞑靼人，俄罗斯联邦事实上实行的是斯大林主义方法，最终将是实行1944年将克里米亚鞑靼人大规模驱逐和消灭的犯罪行为。

乌克兰要求占领国立即撤消这一在本质上和司法性质上均完全无效的裁决，同时完全停止迫害克里米亚的克里米亚鞑靼族裔。

乌克兰还呼吁国际合作伙伴加强行动，保护被占领的克里米亚的人权，包括确保国际和人权监督组织可以不受阻碍地进出，而且他们主要的常规和监测机制能够持续不断地监测对人权的尊重情况。

乌克兰认为，只有通过结束对该领土的占领，在此地恢复国际法律和秩序基础，同时尊重国际法和人权，才能彻底结束占领当局对克里米亚鞑靼人的迫害以及结束与非法占领克里米亚有关的其他问题。

乌克兰将向法院证明，俄罗斯联邦所有有关临时占领克里米亚自治共和国和塞瓦斯托波尔市，其中包括裁决克里米亚鞑靼人民理事会为极端组织并禁止其活动的各项行为均属非法。
